



## NAKON 30 GODINA KONAČNO ZAVRŠENA OBNOVA VRIJEDNOG SPOMENIKA



Na svečanom otvorenju i blagoslovu biskupova doma okupili su se svi koji su pridonijeli obnovi palače

# Biskupska palača izliječit će Grad od depopulacije

➔ Zahvalivši svima koji su pridonijeli obnovi palače, mons. Mate Uzinić najavio je da se vraća u Grad zbog trajne želje stanovnika da biskup živi u povijesnoj jezgri, ali i potrebe da se potakne obrnuti proces od postojeće depopulacije

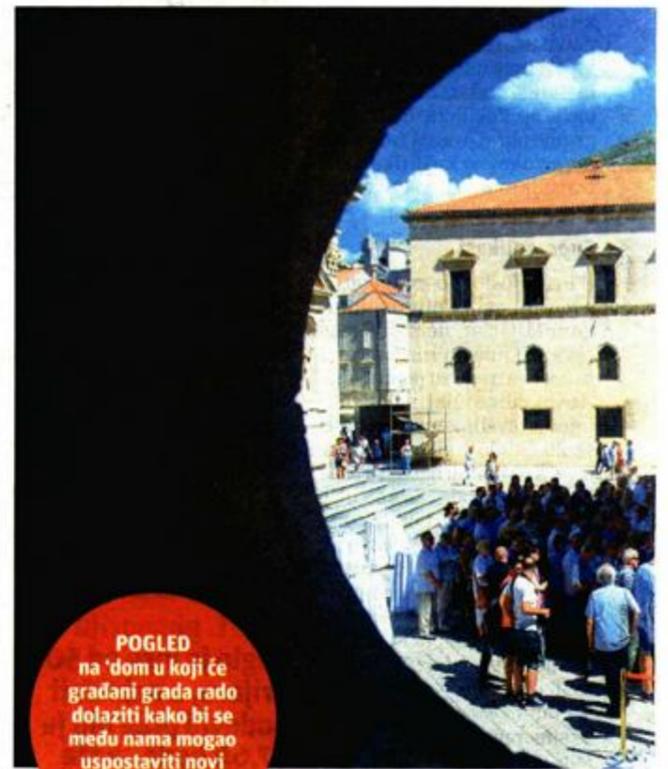
Biskup dubrovački Mate Uzinić vratit će se u ruinu unutar gradskih zidina. Naime, Biskupska palača, oštećena u potresu 1979. godine, u utorak je, nakon višegodišnje obnove i restauracije, svečano otvorena. Palača je obnovljena u skladu s preporukama struke i njezinim izvornim izgledom.

MAJA RILOVIĆ KOPRIVEC  
TONČI PLAZIBAT/HANZA MEDIA

Jučer su se na svečanom otvorenju i blagoslovu biskupova doma okupili svi koji su pridonijeli obnovi palače, koja je nekada pripadala vlastelinskoj obitelji Sorkočević, te predstavnici i izaslanici državne i lokalne političke vlasti te crkvenih zajednica u Dubrovniku. Zahvalivši svima koji su pridonijeli obnovi palače, biskup dubrovački Mate Uzinić najavio je da se vraća u Grad zbog trajne želje stanovnika da biskup živi u povijesnoj jezgri, ali i potrebe da se potakne obrnuti proces od postojeće depopulacije.

**'Osluškujem što narod govori'**

– Današnja crkva pape Franje ne želi slati o sebi sliku crkve u palači, nego više sliku crkve u poljskoj bolnici, blizu ljudima. Možda slika poljske bolnice ide uz prigodu blagoslova ove palače u Gradu koji boluje zbog toga što u njemu živi sve manje ljudi. Ova palača postaje svojevrsna poljska bolnica kao poziv onima koji su ostali da ostanu, da se ne damo, onima koji su otišli da se vrate i da Grad živi. Slično se događa i našoj domovini, pa priča o Gradu i njegovoj palači koja može biti poljska bolnica može biti svojevrsna poruka i našoj domovini – rekao je biskup Uzinić, te dodao kako se ne vraća u Grad zato što će mu biti ljepše, nego zato što osluškuje što narod Grada govori.



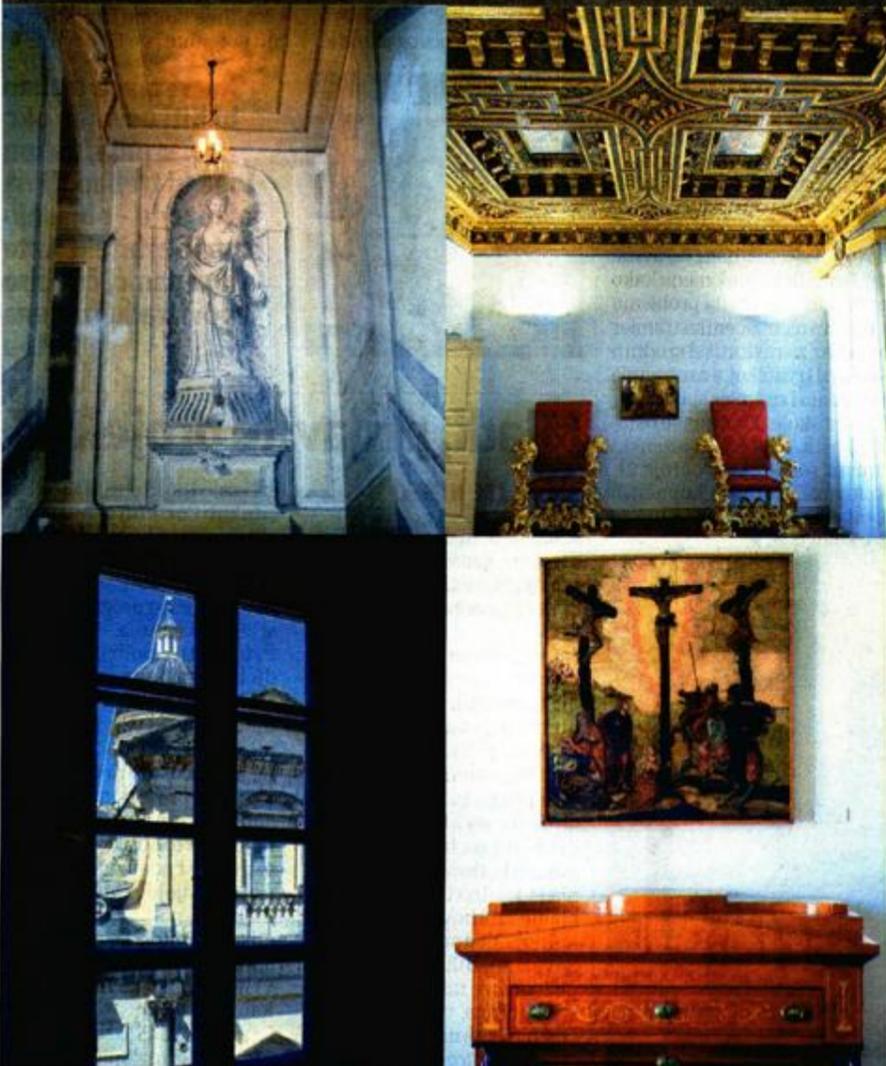
**POGLED**  
na 'dom u koji će građani grada rado dolaziti kako bi se među nama mogao uspostaviti novi odnos zasnovan na zajedništvu'

### Donacija Zaklade Caboga

Proces obnove do 2016. godine vodio je Zavod za obnovu Dubrovnika, kada je to preuzela Dubrovačka biskupija. Ukupna vrijednost radova do 2016. godine iznosila je oko 25.000.000 kuna, koje je uložilo uglavnom Ministarstvo kulture, dok je Dubrovačka biskupija pokrila otprilike 15 posto troškova iz svojih sredstava. Ukupna vrijednost preostalih završnih radova procijenjena je na 6.700.000 kuna, što je osigurano donacijom Zaklade Caboga Stiftung.

Podsjetio je na Papine misli da će se temeljem toga uspostaviti novi odnos zasnovan na dijeljenju, a na kraju se dogodio polet i otvorenost koja je na kraju donijela i zakladu Caboga i gospara Felnera, koji je nadodao ono što je nedostajalo da ova palača postane biskupski dom.

– Dom u koji će građani grada rado dolaziti kako bi se među nama mogao uspostaviti novi odnos zasnovan na međusobnom dijeljenju odgovornosti i zajedništvu, a onda se proširiti na Grad i cijelu našu domovinu, ako je moguće i na cijeli svijet – rekao je biskup Uzinić. Ivo Felner, predsjednik Zaklade Caboga Stiftung, koja je financirala dovršetak obnove, istaknuo je kako je cilj zaklade vraćanje života u Grad, pomo-



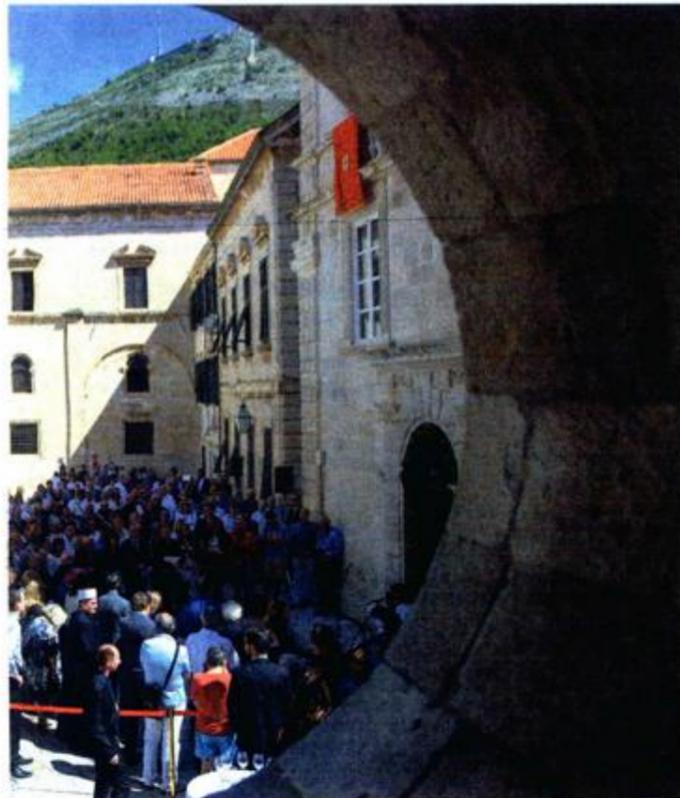


**BISKUP S  
GOSTIMA**  
 Mnogi su došli čestitati  
 Mati Uziniću na  
 obnovi palače i  
 otvorenju

## Vratio se

**MONS, MATE UZINIĆ:**

Ne vraćam se u Grad zato što će mi biti ljepše, nego  
 zato što osluškujem što narod Grada govori



### Radovi počeli još 1984.

Inicijalna istraživanja započeo je Institut za povijest umjetnosti u sklopu svojih širih istraživanja prostora Pustijerne, a konzervatorsko-restauratorski istražni radovi započeti su 1984. godine i završeni 1993. godine pod vodstvom Hrvatskog restauratorskog zavoda, a istraživanja su vodili Vladimir Marković i Igor Fisković. Projektnu dokumentaciju izradio je Arhitektonski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, autor idejnog projekta bio je Ivan Juras, razradu projektne dokumentacije nastavlja Nives Mlinar, a projekt rekonstrukcije izradio je Egon Lokošek. Projekt je dovršen 2000. godine, kada je ishodena i građevinska dozvola. Radovi konstrukcijske sanacije počeli su 2003. godine i trajali su do 2013. godine. Uslijedili su završni građevinski, obrtnički i instalaterski radovi. Unutrašnjost palače uređena je po uzoru na istraženi izvorni izgled. Cijeli proces obnove vodio je Zavod za obnovu Dubrovnika do 2016. godine, kada je to preuzela Dubrovačka biskupija. Svi radovi su vođeni uz stalnu suradnju i nadzor nadležnoga Konzervatorskog odjela Ministarstva kulture u Dubrovniku.

ministrica Obuljen Koržinek. Obred blagoslova Biskupske palače predvodio je mons. Giuseppe Pinto, apostolski nuncij u RH. Zaslužnima za obnovu palače predane su posebne zahvalnice. Biskupska palača bila je povijesno mjesto življenja biskupa u Dubrovniku od polovice 19. stoljeća sve do velikog potresa 1979. godine. Obnova biskupske palače od potresa još uvijek nije završena, a restauracija zidnih slika u hodnicima nastavit će se. ●

ći njegovoj revitalizaciji zbog čega su i dali doprinos.

#### Kamenčić u mozaiku

– Zaklada je bila zadnji kamenčić u mozaiku svih koji su od 1979. godine tu sudjelovali, a bilo je puno institucija. Zaklada radi na obnovi kuturne baštine za javno korištenje, a početak ćemo i s programima stipendiranja mladih talentiranih studenata koji će koristiti Dubrovniku. Važno je da svi razumiju da mi ne dajemo sredstva lako, nego Zaklada vodi projekte i garantira njihov uspjeh. Za buduće projekte imam poruku, mislite na to da najprije treba osigurati sredstva, a ne započeti nešto pa onda desetljećima raditi – rekao je Felner. Na svečanom otvorenju govo-

rili su još i gradonačelnik Dubrovnika Mato Franković, zamjenica dubrovačko-nerevanskog župana, izaslanica predsjednice Republike Renata Margaretić Urlić, predsjednik Hrvatskog sabora Gordan Jandroković te ministarica kulture Nina Obuljen Koržinek, izaslanica predsjednika Vlade RH. Ministrica je posebno zahvalila restauratorima i konzervatorima na iznimnom trudu koji su uložili u vrhunsku obnovu ovoga spomenika. – Geste povratka u povijesne jezgre postaju važne u svim našim povijesnim gradovima, koji ne uspijevaju uvijek naći mjeru stavljanja svoje baštine u funkciju gospodarskog razvoja i čuvanja baštine na način da u njoj živi život koji je tu baštinu i očuvao – rekla je